



Traité Chekalim

Michna 2 - Chapitre 3

בְּשֵׁלוֹשׁ קָפוֹת שֶׁלְשֵׁלוֹשׁ שָׁלוֹשׁ סָאִים
 תּוֹרְמִין אֶת הַלְשָׁכָה,
 וְכָתוּב עֲלֵיהֶם אֶל"ף בֵּי"ת גִּימ'ל.
 רַבִּי יִשְׁמַעֵאל אוֹמֵר:
 וְנִית כְּתוּב עֲלֵיהֶם אֶלֶף"א בֵּיט"א גַּמ"א.
 אֵין הַתּוֹרִם נִכְנָס לֹא בְּפֶרֶגוֹד חֲפוֹת,
 וְלֹא בְּמַנְעֵל, וְלֹא בְּסַנְדָּל,
 וְלֹא בְּתַפְלָה, וְלֹא בְּקַמִּיעַ;
 שְׁמַא יַעֲנִי, וַיֹּאמְרוּ:
 מֵעוֹן הַלְשָׁכָה הָעֲנִי,
 אוֹ שְׁמַא יַעֲשִׂיר וַיֹּאמְרוּ:
 מִתְרוֹמֵת הַלְשָׁכָה הָעֲשִׂיר;
 שְׂאָדָם צָרִיךְ לְצֵאת יָדֵי הַבְּרִיּוֹת
 כְּדֶרֶךְ שֶׁהוּא צָרִיךְ לְצֵאת יָדֵי הַמְּקוֹם,
 שְׁנֹאמֵר: (במדבר לב, כב)
 "וְהִיִּתֶם נְקִים מִי וּמִיִּשְׂרָאֵל",
 וַאֲמֵר: (משלי ג, ד)
 "וּמָצָא חֵן וְשָׁכַל טוֹב בְּעֵינֵי אֱלֹהִים וְאָדָם".

On procédait au prélèvement dans le Trésor [et on mettait] dans trois caisses d'une contenance de trois Séa chacune, sur lesquelles était écrit : ALEF ?, BET ?, GUIMEL ? ; Rabbi Yichmael dit : ALPHA ?, BETHA ? GAMM(L)A ?.

Celui qui opère le prélèvement ne doit pas pénétrer avec un [vêtement comportant dans le bas] un ourlet ni avec des chaussures ou des sandales, ni avec des tefiline ni avec une amulette, de crainte qu'il ne s'appauvrisse et qu'on en vienne à dire : il s'est appauvri à cause de la faute [qu'il a commise] dans le Trésor ; car on doit se comporter vis-à-vis des hommes comme vis-à-vis de Dieu, comme il est dit : « Vous serez innocent à l'égard de Dieu et à l'égard d'Israël » (Bamidbar 32, 22) et encore : « Trouve grâce et compréhension auprès de Dieu et des hommes » (Michlé 3,4).



Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie"..."



Torah-Box.com
diffusion du judaïsme aux francophones



Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie"..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions